

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (69)1356

Vol. 1969/0240

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(69) 1356 def.

Brussel, 9 januari 1970

Voorstel voor een

VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

houdende wijziging van Verordening (EEG) No. 1043/68 met betrekking tot de algemene voorschriften ter compensatie van het effect van de correctiebedragen die op de interventieprijzen voor bepaalde zuivelprodukten worden toegepast

COM(69) 1356 def.

Toelichting

1. Bij Verordening (EEG) nr. 2433/69 van de Raad van 6 december 1969 tot vaststelling van de richtprijs voor melk en van de interventieprijzen voor boter, magere-melkpoeder en Grana-Padano- en Parmigiano-Reggianokaas, voor het melkprijsjaar 1969/1970 (1), werd voor het betrokken melkprijsjaar voorzien in de handhaving van de prijzen en in de toepassing door verschillende lid-staten van de correctiebedragen op de interventieprijzen, zoals bedoeld in Verordening nr. 886/68 (2), laatstelijk gewijzigd bij de vorengenoemde Verordening (EEG) nr. 2433/69.

2. Toepassing van het stelsel van de correctiebedragen betekent :

- enerzijds dat overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 886/68 op de binnenlandse markt van bepaalde lid-staten de gemeenschappelijke interventieprijzen voor boter en magere-melkpoeder met de correctiebedragen worden verhoogd of verlaagd, ten einde het bepaalde lid-staten mogelijk te maken, in verband met de bijzondere situatie op hun markt, de voor de zuivelprodukten gewenste steun te waarborgen;
- anderzijds dat overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 886/68 in het handelsverkeer compenserende bedragen worden toegepast, ten einde het effect weg te nemen van de prijsverschillen die uit de correctiebedragen voortvloeien.

In Verordening (EEG) nr. 1043/68 van de Raad met betrekking tot de algemene voorschriften betreffende de toepassing van de compenserende bedragen, is bepaald

- dat de lid-staten waar de correctiebedragen een prijsstijging veroorzaken ten einde het prijspeil te handhaven, bij invoer van deze produkten een heffing toepassen en bij uitvoer een subsidie verlenen, waardoor de concurrentievoorwaarden worden hersteld,
- dat in het andere geval, namelijk wanneer het prijspeil daalt, een subsidie bij invoer wordt verleend en een heffing bij uitvoer wordt toegepast,

3. Deze ontwerp-verordening heeft ten doel Verordening (EEG) nr. 1043/68 aan te vullen en het maximumpeil van de compenserende bedragen te bepa-

.../...

len, ten einde ervoor te zorgen dat de invloed van deze bedragen niet groter is dan vereist voor de steun die aan de betrokken produkten wordt verleend om hun concurrentiepositie op de binnenlandse markt en in het handelsverkeer te herstellen.

In de praktijk is namelijk gebleken dat de toepassing van de compenserende bedragen er in bepaalde omstandigheden toe kan leiden dat de bescherming voor deze produkten verder gaat dan bepaald bij Verordening (EEG)nr. 886/68.

Het is vanzelfsprekend dat in dit geval niet meer kan worden gesproken van een "compensatie" in het handelsverkeer, maar dat het een bijkomende steunmaatregel is waardoor de betrokken produkten artificiël worden begunstigd.

4. Als voorbeeld kan worden gewezen op de toepassing van de compenserende bedragen in het handelsverkeer van Belgisch mager melkpoeder.

Wanneer op de gemeenschappelijke interventieprijs van 41,25 overeenkomstig artikel 4, lid 1 van Verordening (EEG) nr. 886/68 het compenserende bedrag van 2,75 r.e./100 kg wordt toegepast, vloeit daaruit voor de interventiebureaus in België en Luxemburg een aankoopprijs van 44 r.e. voort.

Aan de grens van de betrokken lid-staten werden compenserende maatregelen getroffen.

Zij bestaan thans uit

- een invoerheffing van 2,75 r.e. ter bescherming van het prijspeil van 44 r.e. op de binnenlandse markt;
- een uitvoersubsidie van hetzelfde bedrag.

Met ingang van 1 april 1968 werd in België voor een aantal produkten waaronder mager melkpoeder van tariefpost 04.02 A II een omzetbelasting van 4% bij invoer alsmede een teruggave van 3,5% bij uitvoer ingesteld (1).

Tengevolge van deze maatregelen steeg het niveau van de bescherming aan de grens voor mager melkpoeder met het overeenkomstige bedrag dat op ongeveer 1,50 r.e. kan worden geraamd. Deze verhoging komt bij het thans toegepaste compenserende bedrag van 2,75 r.e., zodat de bescherming overdreven hoog wordt en het nationale produkt ten opzichte van het magere melkpoeder uit de andere landen in grotere mate wordt bevoordeeld dan in de communautaire regeling is bepaald, zowel bij invoer als bij uitvoer. Daaruit vloeit een voor de overige lid-staten nadelige discriminatie voort, zodat de uitvoer

(1) Zie Belgisch Staatsblad nr. 64 van 30 maart 1968.

van die lid-staten wordt belemmerd en de interventies op de markt er moeten worden uitgebreid.

Er dient op te worden gewezen dat het stelsel van belastingen en teruggaven op 1 januari 1970 had moeten worden vervangen door de toepassing in België van de belasting op de toegevoegde waarde en dat het als voorbeeld geciteerde geval daardoor zou zijn geregeld. Het wordt evenwel opnieuw actueel daar de instelling van de BTW in België tot 1 januari 1971 werd uitgesteld.

5. Dank zij de door het onderhavige ontwerp in Verordening (EEG) nr.1043/68 aangebrachte wijziging kunnen soortgelijke situaties worden verholpen; er wordt namelijk bepaald: "De compenserende bedragen worden op een zodanig niveau vastgesteld dat handhaving op de binnenlandse markt van het prijspeil dat voortvloeit uit de toepassing van het correctiebedrag op de interventieprijs wordt gewaarborgd".

VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

houdende wijziging van Verordening (EEG) No. 1043/68 met betrekking tot de algemene voorschriften ter compensatie van het effect van de correctiebedragen die op de interventieprijzen voor bepaalde zuivel-
produkten worden toegepast

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

gelet op Verordening (EEG) No. 886/68 van de Raad van 28 juni 1968 houdende vaststelling van de richtprijs voor melk en van de interventieprijzen voor boter, magere-melkpoeder en Grana Padano- en Parmigiano-Reggiano-kaas voor het melkprijsjaar 1968/1969 (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) No. 2433/69 (2), inzonderheid op artikel 5, lid 3, eerste alinea,

overwegende dat artikel 4 van Verordening (EEG) No. 886/68 in verband met de bijzondere situatie in bepaalde lid-staten voorziet in de toepassing van correctiebedragen op de interventieprijs; dat, ten einde concurrentiedistorsies welke het gevolg kunnen zijn van het verschil in marktprijzen waartoe de correctiebedragen leiden, te voorkomen, bij artikel 5 van genoemde verordening is voorzien in de toepassing in het handelsverkeer van compenserende bedragen;

gezien het voorstel van de Commissie;

overwegende dat bij Verordening (EEG) No. 2433/69 van de Raad van 6 december 1969 tot vaststelling van de richtprijs voor melk en van de interventieprijs voor boter, magere-melkpoeder en Grana Padano- en Parmigiano-Reggiano-kaas voor het melkprijsjaar 1969/1970 (2) de toepassing door verschillende lid-staten van de correctiebedragen vastgesteld in Verordening (EEG) No. 886/68 voor dit melkprijsjaar is gehandhaafd;

overwegende dat het effect van de compenserende bedragen binnen de grenzen moet blijven die nodig zijn om handhaving op de binnenlandse markt van het ondersteuningspeil dat voortvloeit uit de toepassing van de correctiebedragen op de interventieprijzen te waarborgen; dat Verordening (EEG) No. 1043/68 van de Raad van 23 juli 1968 met betrekking tot de algemene voorschriften ter compensatie van het effect van de correctiebedragen die op de interventieprijzen voor bepaalde zuivelprodukten worden toegepast (3),

.../...

(1) PB No. L 156 van 4.7.1968, blz. 4

(2) PB No. L 307 van 7.12.1969, blz. 1

(3) PB No. L 178 van 25.7.1968, blz. 6

laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) No. 2434/69 (1), in die zin moet worden aangevuld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Artikel 1 van Verordening (EEG) No. 1043/68 wordt aangevuld met het volgende lid :

"3. De compenserende bedragen worden op een zodanig niveau vastgesteld dat handhaving op de binnenlandse markt van het prijspeil dat voortvloeit uit de toepassing van het correctiebedrag op de interventieprijs wordt gewaarborgd."

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lid-staat.

Brussel,

Voor de Raad :

De voorzitter,

(1) PB No. L 307 van 7.12.1969, blz. 2